



Online lesen: juelich-magazin.de/e-paper
Social-Media: unserort.de/juelich

Jahrgang 25 Woche 10 Nr. 5 / 11.03.2023

JÜLICH MAGAZIN

+++ Rubrik SCIENCE: FH Aachen Campus Jülich +++ Forschungszentrum Jülich +++

Der TTC indeland Jülich begrüßt sein 300. Mitglied



Der 6-jährige Daniel mit seiner Mutter und Schwester, sowie Präsident Michael Küven und Trainer Güngör Önal

Der 6-jährige Daniel wurde von seinen Eltern in der Bambinigruppe des Vereins angemeldet.

„Damit haben wir unsere Mitgliederzahlen von vor der Coronapandemie (200) in drei Jahren um 33 Prozent steigern können. Das ist Ausdruck unseres Vereinsangebotes, sowie die Tätigkeit an den Jülicher Schulen. Wir öffnen die Hallentüren für Bundesligaprofis bis zu jungen und älteren TT-Anfängern gleichermaßen. Das die Nordhalle nach der Pandemie jeden Tag der Woche voll besetzt ist, zeigt das unser Sportangebot

in Jülich und Umgebung angenommen wird“, so unser Präsident Michael Küven. Sieben lizenzierte Trainer und jugendliche

Sporthelfer leiten im Wechsel jeden Tag die Übungseinheiten für jung und alt.

**Wir sind da,
wo Sie sind
lokal vor Ort
und digital**

**Morgen
kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.

Aachener Bank
Marktplatz 4 • 52428 Jülich

Reha Zen
Ralf Nier
Jennifer Jossen

Tel. 02461-939 72 50
www.RehaZen-Juelich.de
info@RehaZen-Juelich.de

Aachener Str. 9-11 • 52428 Jülich

- Reha nach Sportverletzungen
- Rehamaßnahmen (Medical Network)
- Krankengymnastik
- Geräteunterstützte Krankengymnastik
- McKenzie Methode
- Golf Physiotraining
- Medizinische Massage
- Lymphdrainage
- Faszien-Distorsions-Therapie
- Fango, Heißluft, Ultraschall
- Hausbesuche
- Elektro- und Lasertherapie uvm.

Wir stellen ein:
Physiotherapeut/-in (m/w/d)
Masseur/-in (m/w/d)
med. Bademeister/-in (m/w/d)
Fitnesstrainer/-in (m/w/d)

Rehazen Nier-Jessen GmbH

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 08.00 - 13.00 Uhr
Di. 14.00 - 19.00 Uhr
Mo. + Do. 14.00 - 21.00 Uhr
Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

*Privat
und
alle Kassen*

AUTO FIT
Thomas Neugebauer
KFZ-Meisterbetrieb

Josefweg 2 • 52459 Inden-Schophoven
Telefon 0 24 65 / 25 55
Fax 0 24 65 / 33 93
E-Mail: neugebauer.kfz@t-online.de
Internet: www.neugebauer-kfz.de

ST. ELISABETH
AMBULANTER PFLLEGEDIENST

Kompetente Pflege zu Hause

Ihr Partner in Jülich und Umgebung für

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Versorgung chronischer Wunden
- ✓ Betreuungsangebote
- ✓ palliativ-pflegerische Versorgung
- ✓ Überleitungspflege
- ✓ Haushalts- und Einkaufshilfe
- ✓ 24-stündige Rufbereitschaft

NEU - Tagespflege an der Schweizer Straße 17, Jülich

**St. Elisabeth
Ambulanter Pflegedienst**

Schweizer Straße 15 • 52428 Jülich
Tel. 02461/3403464 • Mobil: 0171/9371759
E-Mail: info@st-elisabeth-pflege.com



Besichtigungen „Technik trifft Senioren“

Technische Einrichtungen und industrielle Produktionsstätten in der Region Jülich und Umgebung sind Ziele der Exkursionsreihe „Technik trifft Senioren, die sich an technisch interessierte Seniorinnen und Senioren richtet und von Bernd Ritschel in Zusammenarbeit mit der Stadt Jülich organisiert wird. Die nächste Exkursion in dieser Reihe geht zum RWE-Tagebau Inden. Nach einer Einführung fährt die Gruppe mit dem Bus in den Tagebau und durch angrenzende Rekultivierungsgebiete. Termin ist **Mittwoch, 15. März, um 13 Uhr**. Dauer der Führung: circa drei Stunden. Treffpunkt ist um **12.15 Uhr** auf dem P+R Parkplatz am Bahnhof Jülich (Ost-

seite). Die Teilnehmerzahl ist auf 39 Personen begrenzt. Für die Führung wird festes Schuhwerk empfohlen. Die Anreise erfolgt mit privaten PKW; nach Möglichkeit sind Fahrgemeinschaften am Treffpunkt zu bilden. Die Teilnahme erfolgt stets auf eigenes Risiko. Anmeldung und weitere Informationen bei Bernd Ritschel, E-Mail: ritschel.bernd@t-online.de.

Informationen zu dieser und anderen Veranstaltungen für Seniorinnen und Senioren in Jülich erhalten Sie bei der Stadt Jülich im Fachbereich für Quartiersmanagement und Mehrgenerationen unter 02461/63211 oder per E-Mail: SHaxha@juelich.de.

Fragen zur Verteilung?

RÖMERSCHIED · FON 0176 32403974
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMS-System von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



unserort.de

ALLE eingestellten Artikel erscheinen auch auf www.unserort.de und sind so direkt online. Ihr Artikel geht damit „lokal“ und kann überall gelesen, „geliked“ werden. Auch können Sie auf www.unserort.de eine „Gruppe“ für Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“ können und so immer die aktuellsten Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Krimilesung mit Ingrid Davis zur Nacht der Bibliotheken

Ein brutaler Mord erschüttert den Aachener CHIO - eines der wichtigsten Reitturniere der Welt

Freitag, 17. März

19 Uhr

Stadtbücherei Jülich

8 Euro, VVK Stadtbücherei Jülich

Wolfram Sander, Investmentbanker und einflussreicher Sportpferdebesitzer, wird mitten im Turnier tot auf der Geländestrecke der Vielseitigkeitsreiter gefunden. Nicht nur seine Tochter, die Privatdetektivin Britta Sander, will dringend wissen, welcher seiner zahlreichen Feinde ihn eiskalt erstochen hat. Verdächtige und Motive gibt es mehr als genug. Britta ermittelt undercover, um gemeinsam mit ihren Kollegen und der Aachener Kripo den rücksichtslosen Killer zu jagen, der sich geschickt im internationalen Turniergewimmel verbirgt. Finden sie den Täter, ehe die Verdächtigen sich nach dem weltberühmten Abschied der Nationen in alle Winde zerstreuen?

Ingrid Davis ist gebürtige Aachenerin und begann bereits im Alter von zehn Jahren mit dem Schreiben. Ihr Weg führte sie nach Schule und Studium jedoch zunächst nicht in die Schriftstellerei, sondern erst an die RWTH Aachen und später ins Marketing und Projektmanagement. Hauptberuflich ist Ingrid Davis auch heute noch als Projekt- und Marketingmanagerin tätig und



Ingrid Davis. Foto: Ingrid Davis

lebt in ihrer Heimatstadt.

Neben dem Schreiben von Aachen-Krimis verbringt sie ihre Freizeit gerne mit Reisen, Lesen, Sport, Kino, Taktik- und Strategiespielen.

Der erste Band um die schlagfertige und wagemutige Aachener Privatdetektivin Britta Sander erschien Anfang 2018 beim Krimi-Verlag KBV. Inzwischen umfasst die Britta-Sander-Reihe acht Bände, der neunte ist bereits in Arbeit.

Eintrittskarten zum Preis von 8 Euro sind ab sofort in der Stadtbücherei Jülich erhältlich bzw. können telefonisch unter 02461/936363 oder per Mail an stadtbuecherei@juelich.de reserviert werden.

Kultur im Alter - Kunst vor unserer Haustür

Am 22. März beginnt der Seniorenbeirat der Stadt Jülich bereits zum 24. Mal die Akademie 60+ „Kultur im Alter - Kunst vor unserer Haustür“.

Im 24. Semester ist folgendes geplant:

22. März: Heike Reul, Ausstellung: Kunst und Textilgestaltung

5. April: Karl Heinz Schumacher, Malerei

12. April: Johanna Roderburg, Ölmalerei

26. April: Joseph Haydn „Die

Schöpfung“ mit Pedro Obiera

3. Mai: Ernesto Marques, Bildhauerei und Malerei.

Zur Anmeldung und Auskunft über das Projekt wenden Sie sich gerne an den Fachbereich für Quartiersmanagement und Mehrgenerationen der Stadt Jülich, bei Frau S. Haxha, 02461/63211, E-Mail: SHaxha@juelich.de oder direkt bei der Projektverantwortlichen Marlies Keil, 02461/1513, Mobil: 015782262978, E-Mail: Keil-marlies@t-online.de.

Wohlfühlort unter Palmen

Tanken Sie Kraft und Energie



Ankommen und wohlfühlen. In der **Therme Euskirchen** erwarten Sie diese Momente, die glücklich machen. Entspannung für Körper, Geist und Seele. Erleben Sie die **Saunawoche BLUPHORIA** vom 13. bis 19. März. Treten Sie ein und gehen Sie mit uns auf eine außergewöhnliche Wellness-Reise. Lassen Sie sich in der türkisblauen Lagune des Palmenparadieses treiben oder entdecken Sie unsere Themasauen. Die einzigartigen Ent-

spannungsangebote genießen und hoch oben in der Therme Ihren persönlichen Rückzugsort finden, das geht jetzt in der **SKY BALANCE**. **SKY BALANCE** verspricht mit Blick auf die türkisblauen Lagunen und das Grün der Südseepalmen ein außergewöhnliches Wohlfühl-erlebnis.

Hier gibt es für Sie Exklusivität und Privatsphäre, Ruhe und persönlichen auf höchstem Niveau. Der großzügige Liegebereich mit Kaminfeuer und die exklusiven Sui-

ten laden zu einem unvergesslichen Tag zu zweit ein.

Freuen Sie sich auf die **Lange Thermennacht am 3. März**, denn dann erleben Sie die Verbindung von Wärme und Kälte. Mit einer beeindruckenden Feuershow wird's richtig heiß im Paradies unter Palmen. Der Eisbildhauer versteht es perfekt, die Kälte zu Kunst werden zu lassen. Musik und ein spezielles Wellness- und Aufgussprogramm bringt die beiden Elemente ebenfalls gekonnt in Einklang.

Saunawoche BLUPHORIA vom 13.-19. März

Erleben Sie den Moment - leicht, frei und unbeschwert. **BLUPHORIA** schenkt Ihnen Momente, die glücklich machen, die Ihnen guttun. Freuen Sie sich auf besondere **BLUPHORIA** Zeremonien und Aufgüsse, auf Verwöhnspecials mit Peelings und Gesichtsmasken und jede Menge Überraschungen. Tickets, Infos und Gutscheine erhalten Sie auf www.badewelt-euskirchen.de.





SAUNAWOCHE
13.-19.03.2023

JETZT NEU: SKY BALANCE

Mit einem großzügigen **neuen Liegebereich & exklusiven Suiten** ist **SKY BALANCE** neben dem Palmenparadies und der Vitaltherme & Sauna die neue Dimension in der **Therme Euskirchen**. Hier erwarten Sie **Exklusivität und Privatsphäre**, Ruhe und Abgeschiedenheit sowie **persönlicher Service auf höchstem Niveau**.

Online-Tickets & Gutscheine unter www.badewelt-euskirchen.de




Lazarus stolz „gepreckt“

Bürgermeister als Ordensträger und am Tuch aktiv



Bürgermeister Axel Fuchs wurde als „Pattühm“ und Ordensträger traditionell zuhause abgeholt und zog mit der Lazarus-Gesellschaft den ganzen Veilchendienstag durch die Stadt. Foto: Stadt Jülich/Gisa Stein



Sichtlich bewegt war Bürgermeister Axel Fuchs am Veilchendienstag als „Axelsius“



den ganzen Tag im Einsatz - für den Karneval und das historische Brauchtum.

Bereits am Morgen startete die Historische Gesellschaft Lazarus Strohanus Jülich am Hexenturm mit ihrem traditionellen Umzug am Veilchendienstag durch die Jülicher Innenstadt.

Mittendrin Bürgermeister Axel Fuchs als Ordensträger und diesjähriger „Pattühm“.

Standesgemäß wurde er zuhause abgeholt und zog anschließend mit der Gesellschaft durch Jülich, wo sich bis zum Abend die Menschen am „Precken“ erfreuten. Wichtige Station war zudem seine Ansprache auf dem Marktplatz, wo dem Aufwerfen der Strohuppe mehrere Hundert „Jecke“ jubelten. Höhepunkt war dann am Abend das „Begräbnis“ der Lazarus-Strohuppe in der Rur.

Neu- und Gebrauchtwagen

Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Service

Economy Service

Der neue vollelektrische ID.5

Autohaus Vossel KG

Heerstr. 54

53894 Mechernich

Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7

53937 Schleiden-Gemünd

Tel.: 02444 2212

4

Jülich Magazin – 11. März 2023 – Woche 10 – Nr. 5 – www.juelich-magazin.de

„Von Odyssee bis Druckerwerkstatt“

Aktionswoche im Museum Zitadelle zum Tag der Druckkunst

Seit 2018 sind die künstlerischen Drucktechniken von der UNESCO als Immaterielles Weltkulturerbe anerkannt. Die sogenannte „Schwarze Kunst“ - Holzschnitte, Radierungen, Lithografien - wurde von vielen Künstlern und Künstlerinnen seit Dürer genutzt. Zum Tag der Druckkunst startet das Museum in Kooperation mit dem Kunstverein Jülich e.V. und der VHS Jülicher Land in eine abwechslungsreiche Aktionswoche:

Am **Montag, 13. März**, geht es um 19 Uhr im Zentrum für Stadtgeschichte mit „Bücherwurm für Kunst & Geschichte - Revolution mit Druckerschwärze“ los. Der Schnupperkurs mit Marcell Perse zur Erkundung der Kunst- und Geschichtsbibliothek von Museum, Archiv und Geschichtsverein widmet sich den Medienrevolutionen seit der Renaissance, in denen die Entwicklung der Drucktechniken eine entscheidende Rolle gespielt hat. Historische Druckwerke, Fachliteratur und Recherchemöglichkeiten sind hautnah zu erleben. Und aus der Dublettensammlung erhalten alle Teilnehmenden ein Geschenk.

Forum Am Aachener Tor 16, Zentrum für Stadtgeschichte, Anmeldung VHS: www.vhs-juelicher-land.de oder 02461-63201, Kurs M06-140, Kosten 17 Euro.

Am **Mittwoch, 15. März**, folgt um 19 Uhr in der Stadtbücherei eine „Odyssee im Kulturhaus. Eine Annäherung an das homerische Epos und seine Wirkung in sechs Schritten“.

Im 8. Jahrhundert v. Chr. schrieb Homer zwei Epen, die bis heute die Kulturgeschichte prägen.

Während die Welt des archaischen Griechenlands weitgehend vergessen ist, kennt jedermann Troja, Odysseus und die Odyssee. Was macht die Faszination dieser Geschichten aus, die seit über 2500 Jahren Menschen inspirieren? Marcell Perse und Christoph Fischer vom Museum Zitadelle gehen der Frage auf den Grund und haben sich mit der Bonner Philologin Julia Odak kompetente Unterstützung ins Boot geholt. Gemeinsam tauchen sie ein in die Welt der Antike und nehmen uns mit auf eine Reise durch die Einflüsse, Rezeption und Auswirkungen der Odyssee - literarisch, launig, tiefgründig und immer unterhaltsam. Die Odyssee zählt zu den ältesten und einflussreichsten Werken der abendländischen Literatur.

Sowohl die Inhalte, die phantastischen Abenteuer, als auch der Held, der durch Klugheit, List und Mut seinem Schicksal trotzt, und die literarische Form setzen Maßstäbe. Homer war Vorbild, Ideengeber und Inspirationsquelle für ganze Generationen von Schriftstellern, Künstlern und Philosophen von der Antike bis heute. Ungezählte Romane, bildliche Darstellungen, Theaterstücke und Filme gehen auf die Odyssee zurück.

Der Eintritt ist frei.

Anmeldung unter www.museum-zitadelle.de, museum@juelich.de oder 02461-63510.

Am **Freitag, 17. März**, um 19 Uhr widmen sich Susanne Renker, Michael Küpper und Marcell Perse in der Landschaftsga-

lerie im Kulturhaus dem Thema „Schwarz sehen - Neuerwerbungen der Grafischen Sammlung“. Druckgrafik entstand häufig als Reproduktion von Gemälden. Dazu muss das Farbspiel in Schwarzweiß umgesetzt werden. Reine Künstlergrafik wird dagegen als Druckkunst entworfen. Bei diesem Ortstermin in der Landschaftsgalerie des Museums werden Neuerwerbungen aus der Zeit des 16. bis 21. Jahrhunderts im Vergleich zu Gemälden betrachtet.

Der Eintritt ist frei.

Den Abschluss der Aktionswoche bildet der Workshop „MEHR DRUCK! Museumsstücke und eigene Experimente“, der am **Sonntag, 19. März**, ab 11 Uhr in der VHS stattfindet.

Der Workshop zur künstlerischen Drucktechnik wird für Erwachsene angeboten aber auch für Kinder und Jugendliche von 10 bis 14 Jahren im Rahmen des Programms Kulturrucksack NRW. Beide Workshops ermöglichen eine unmittelbare Begegnung mit einer Auswahl von Werken künstlerischer Drucktechnik, die zunächst gemeinsam im Museum Zitadelle unter die Lupe genommen wird. Merkmale, Werkzeuge und Materialien

verschiedener Drucktechniken werden vorgestellt. Anschließend wird im Werkraum mit einfachen Hoch- und Tiefdrucktechniken experimentiert. Gearbeitet wird mit Druckplatten aus Plexiglas, Tetrapack und Hartschaumfolie. Die Werkzeuge werden improvisiert aus angespitzten Nägeln, Nadeln, Schraubenziehern, kleinen Beisteln, etc. Gedruckt wird mit Linoldruckfarben ohne Einsatz von Lösungsmitteln. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, Neugier genügt!

Der Kurs für Erwachsene mit Marcell Perse ist Teil des Programms der VHS Jülicher Land, eine Anmeldung ist erforderlich: www.vhs-juelicher-land.de oder 02461-63201, Kurs M06-440, die Kosten betragen 46 - 35, je nach Teilnehmeranzahl. Der Kurs für Kinder und Jugendliche mit Annette Koslowski ist kostenlos, eine Anmeldung unter museum@juelich.de oder 02461-63510 ist erforderlich. Beide Kurse beinhalten Material und Museumseintritt. Alle Informationen zum Programm und den Anmeldungen gibt es auf der Internetseite des Museums: www.museum-zitadelle.de/veranstaltungen.

Kanal- und Straßenbauarbeiten: Uferstraße

Aufgrund erforderlicher Kanal- und Straßenbauarbeiten muss die Uferstraße in Kirchberg vom 6. März bis voraussichtlich Ende des Jahres komplett für den Durchgangsverkehr gesperrt werden. Der Anliegerverkehr bis

zur Baustelle ist frei. Entsprechende Umleitungen werden ausgeschildert. Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten den Baustellenbereich zu umfahren. Für die Behinderung wird um Verständnis gebeten.

Anwaltskanzlei Dr. Beck GbR

Rechtsanwälte – Fachanwälte – Jülich



Dr. Friedhelm Beck

Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Arbeitsrecht
vereidigter Buchprüfer
Gesellschaftsrecht – Steuerrecht

Stephan Thiel

Fachanwalt für Erbrecht
Baurecht – Sozialrecht
Versicherungsrecht

Margarita Pelzer LL.M.

Rechtsanwältin
Erbrecht – Vertragsrecht
Versicherungsrecht – Mietrecht
Verwaltungsrecht – Reiserecht

Christian Österreicher

Fachanwalt für Arbeitsrecht
Strafrecht – Verkehrsrecht
Bußgeldrecht – Mietrecht

Jennifer Ellen Bahne

Fachanwältin für Familienrecht
Medizinrecht – Strafrecht
Mietrecht – Verkehrsrecht

Neusser Str. 24 | 52428 Jülich
Tel. 02461 9355-0
anwaltschaft@advobeck.de
www.advobeck.de

Schauspielkurs für Senioren in der Musikschule - die Zweite

„Ich bin ganz begeistert, weil erstens der Geist geweckt wird, aber auch Sprache und Körper trainiert werden.“ Das Resümee der Teilnehmer des ersten Schauspielkurses für Senioren an der Musikschule Jülich fällt nach einem Jahr durchweg positiv aus. „Wir haben zum Glück einen Fachmann, der uns sehr viel vermittelt hat“, fügt Marliese Felden vom Jülicher Seniorenbeirat hinzu, die als Teilnehmerin der ersten Stunde dabei ist. Besagter Fachmann ist Ren Blanche, der seit zwölf Jahren die Aachener Schauspielschule leitet und auf eine fruchtbarere Zusammenarbeit mit der Musikschule zurückblickt. „Die Mittel der professionellen Schauspielausbildung einzusetzen, hat im Seniorenkurs besondere Freude bereitet, da wir neben dem Spaß am Schauspiel die Konzentrationsfähigkeit, die Beobachtungsgabe und die Vorstellungskraft steigern.“

Im vergangenen Herbst konnte der Seniorenkurs vor ausverkauftem Haus im Jülicher Schulzentrum bei einer eigenen Aufführung zeigen, was er gelernt hat und bekam reichlich Applaus beim eigens entworfenen Programm „Szenen, die die Welt bedeuten“. Dies sollte eigentlich die Abschlussveranstaltung des Senio-



Foto: Susanne Schlüter

renkurses sein, doch die Begeisterung der Teilnehmer war so groß, dass man um weitere vier Monate verlängerte. Noch bis zum 1. März arbeitete man in Kooperation mit der Dürener Kriminalpolizei und inszenierte Szenen, die die Zuschauer vor Trickbetrügern warnen sollen. Aber nun fällt der Startschuss für einen neuen Seniorenkurs, zu dem

sich Interessierte ab sofort bei der Musikschule anmelden können. Der Schauspielkurs findet immer mittwochs von 10 bis 11.30 Uhr in der Aula der Musikschule statt.

Anmeldung unter:
musikschule@juelich.de

„Wir sind zuversichtlich, dass wir an den Erfolg des ersten Seniorenkurses anknüpfen können und

hoffen, dass die neue Gruppe mindestens genau so viel Freude und Lust am Schauspiel empfinden wird“, fügt Bernhard Dolfus, der Leiter der Musikschule hinzu.

Termine

Kursbeginn: 15. März, 10 Uhr in der Aula der Musikschule
Kursgebühr: monatlich 55 Euro
Anmeldung:
musikschule@juelich.de



Foto: Eva Strehl, Stadt Jülich

Stadt Jülich erweitert das Angebot der Mustergärten

Die Stadt Jülich lädt Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Interessierte zum Mitmachen ein

Das Mustergartenprojekt im Rahmen der Kampagne „Grün statt Grau“ soll auch in diesem Jahr erfolgreich weitergeführt werden.

Nachdem im Herbst 2022 der dritte Mustergarten umgesetzt wurde, lädt die Stadt nun alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Gruppen ein, ihre Ideen zu einem eigenen Mustergarten einzureichen und diese mit fachkundiger Unterstützung selbst umzusetzen. Hierzu werden, wie bereits für die ersten drei Gärten, freie Flächen im Brückenkopf Park genutzt.

Die tatkräftige Unterstützung und Mitgestaltung wird natürlich auch belohnt. Alle Helferinnen und Helfer, die sich aktiv an der Gestaltung sowie der Pflege der Gärten beteiligen, erhalten eine Jahreskarte für den Brückenkopf Park. Dies gilt auch für alle Interessierten, die sich an der Pflege der bereits bestehenden Mustergärten beteiligen möchten.

Ihre Interessenbekundung und Ideen richten Sie bitte per E-Mail an Klimaschutz@juelich.de. Halten sie sich über die Webpage Juelich.de/Klimaschutz über Aktuelles informiert.

Hilfsgüter aus Jülich sind auf dem Weg

Viele Menschen unterstützen die Spendenaktion für die Opfer der Erdbeben in Syrien und der Türkei

Es ist geschafft, der Transport mit ca. 8.000 kg Hilfsgütern auf 47 Paletten ist fertig gepackt und auf dem Weg von Jülich zum Flughafen Köln/Bonn. Von dort werden die Hilfsgüter zunächst per Flugzeug und im Anschluss per LKW in das Grenzgebiet Türkei/Syrien transportiert. Ein großer Dank gilt allen die mit Sach- oder Geldspenden oder mit praktischer Hilfe die Aktion unterstützen. So gilt ein

herzlicher Dank dem libanesischen Verein ALSADEK e.V. für die tagelange Unterstützung und allen Helfern die die 520 Kartons die Treppen hinuntergetragen haben. Die Spedition Boos stellte Paletten zur Verfügung und half bei der Abfertigung der Lieferung. Autotechnik Matzerath half mit einem Leih-Transporter. Die Sekundarschule hat ebenfalls für die Aktion gesammelt.



Dank der zahlreichen Spenden und vielen helfenden Hände sind die Hilfsgüter aus Jülich auf dem Weg in das Erdbebengebiet. Fotos: Stadt Jülich / Mo Khomassi

Frühlings-Markt
KUNSTHANDWERK, REGIONALES HANDWERK, DESIGN + KULINARISCHES
25 + 26. MÄRZ – SCHLOSS PAFFENDORF
BERGHEIM | Samstag + Sonntag 11–18 Uhr
Eintritt: 5,- EUR / 2,50 EUR ermäßigt / Kinder bis 14 J. Eintritt frei
www.ewiando.de

Heimsauna Ausstellung!
Element + Blockbohle
Gerne auf Maß gebaut!
graafen seit 1905
Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler
info@graafen.de ☎ 02403 87480
Außen- und Innensaunen - Katalog gratis!

Fliesen Ecker GmbH
Beratung - Planung - Verkauf
Diverse Bad-Accessoires
Verlegung von Fliesen - Mosaik
Marmor + Granit
Schmiedestraße 12 • 52379 Langerwehe-Schlich
☎ 0 24 23 / 31 95 Fax 0 24 23 / 38 54



**Fertigarage + Garagentor
Carport + Gerätehaus**
Große Ausstellungen - eigene Montage
Hier, jetzt, gut und günstig!
Tel. 02403 87480
info@graafen.de
www.graafen.de
Katalog Gratis!
graafen seit 1905
Am Johannesbusch 3
53945 Blankenheim
+ Talstraße 60-68
52249 Eschweiler

Host Town Jülich startet in die heiße Phase

Vorbereitungen für den Empfang der Delegation SO Libanon für die Special Olympics World Games Berlin 2023

Jülich ist Host Town und sucht ab sofort Volunteers. Was? fragen sich da wohl einige. Springt die Stadt jetzt auch auf so einen kauderwelsch-englischen Zug auf, wie es aus der Werbung mehr als sattsam bekannt ist? Keineswegs! In diesem Fall hat das Englische seine Berechtigung, mehr noch: Es ist sogar

vorgegeben. Denn Jülich ist eine von insgesamt 216 deutschen Kommunen, die sich beworben hatten und auch ausgewählt wurden, um Athletinnen und Athleten im Vorfeld der Special Olympics World Games aufzunehmen, die im Juni in Berlin stattfinden. Der nächste englische Begriff! Es wird also Zeit, etwas mehr Licht ins englische Dunkel, sprich Vokabular, zu bringen.

Olympische Sommer- und Winterspiele kennen alle, auch die Paralympics, an denen Sportler und Sportlerinnen mit einem körperlichen Handycap teilnehmen. An den Special Olympics hingegen nehmen Menschen mit einer geistigen Behinderung teil. Es wird in Berlin ein sportliches Großereignis erwartet, an dem nach aktuellem Stand fast 190 internationale Delegationen teilnehmen werden, deren Athletinnen und Athleten in den unterschiedlichsten sportlichen Disziplinen antreten. Ein entscheidender Aspekt dabei ist aber, dass es auch und vor allem darum geht, Menschen mit und ohne geistige Behinderung zusammenzubringen. Und genau da kommt die Idee und das Konzept der Host Towns, auf Deutsch: Gast-Städte, ins Spiel. Denn in der Woche vor den Special Olympics in Berlin, ganz konkret vom 12. bis 15. Juni, sind die Delegationen mit ihren Sportlerinnen und Sportlern in den erwähnten 216 Kommunen zu Gast, in Jülich ist es die Delegation aus dem Libanon. Vier Tage heißt es dann, #Zusammen inklusiv zu sein, so die große Überschrift über das Projekt, das darauf angelegt ist, den Zugang von Menschen mit geistiger Behinderung zum Sport und anderen Lebensbereichen zu verbessern und Menschen aus aller Welt zusammenzubringen, die sich gemeinsam für eine inklusive und nachhaltige Gesellschaft einsetzen.

Das ist eine mehr als ambitionierte Aufgabe, auch in den vier Tagen, an denen die Aktiven in Jülich sein werden. Verantwortlich dafür, dass alles klappt, sind Beatrix Lenzen vom Fachbereich

für Sozialplanung, Demografie, Inklusion und Integration sowie Stefanie Reichenbach, Koordinatorin für kommunale Entwicklungspolitik, gemeinsam mit dem lokalen Organisationskomitee. Denn jetzt geht es in die heiße Phase der Vorbereitung, und die hat es in sich: Viele Arbeitsgruppen werden jetzt aktiv, um die Dinge in Gang zu setzen, die nötig sind, um die Woche organisatorisch reibungslos verlaufen zu lassen. Da sind ganz zentrale Arbeitsgemeinschaften, die dafür unerlässlich sind, so die AG Kommunikation, die die Verbindung und den Austausch mit der libanesischen Delegation hält oder auch die AG Sicherheit und medizinische Versorgung, deren Aufgabe darin besteht, die Athletinnen und Athleten bestmöglich zu versorgen. Mehr noch im Mittelpunkt steht natürlich die AG Training, Programm und Unterkunft. Und da kommen die „Volunteers“ ins Spiel, die seitens der Organisationsleitung gesucht werden. Damit sind ehrenamtliche Hilfskräfte gemeint, die sich in der Woche zur Verfügung stellen, um den Teams behilflich zur Seite zu stehen. Ein konkreter Meilenstein der Vorbereitungswoche: Ganz im Geiste des olympischen Gedankens wird es einen Fackellauf, in diesem speziellen Fall „Fackel-Walk“ genannt, geben, den die Sportlerinnen und Sportler auf einer bestimmten Route und in ihrem individuellen Tempo absolvieren. Es versteht sich da von selbst, dass dazu und natürlich auch für andere Aufgaben Menschen zur Verfügung stehen, um die Organisation zu unterstützen. Insofern bittet das Organisationsteam darum, sich zu melden, um sich zunächst natürlich zu informieren und sich dann als Volunteer registrieren zu lassen. Denn bei diesem besonderen „Event“ mitzumachen und dabei behilflich zu sein, ist auch ein Beitrag, das Thema Inklusion weiter mit Leben zu füllen. Beatrix Lenzen und Stefanie Reichenbach sind für weitere Informationen zu erreichen per Email an HostTown@juelich.de.



PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:
www.rautenberg.media/film/produktfotos



OCKEN ZUM VERZOCKEN

WERDE JETZT AUSTRÄGER/*/IN EIN INTERESSANTER NEBENJOB FÜR JUNG UND ALT!

EA3551942809



**Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns
eine WhatsApp Nachricht* +49 2241260380**

*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

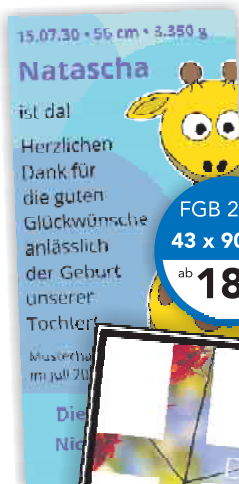
Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

Oder scan den **QR-Code** und bewirb Dich.



neu

Familien ANZEIGENSHOP


FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00*

F 68-06
43 x 45 mm
ab 9,00*

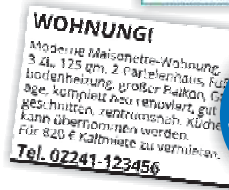
F597
90 x 50 mm
ab 20,50*

Hochzeit.
Wir haben uns sehr
darüber gefreut.
Horst und
Sabine Meyersbagen

FH 06-13
43 x 120 mm
ab 24,50*

TD 12-12
90 x 90 mm
ab 110,00*

FS 06-13
43 x 60 mm
ab 12,00*

K03_15
43 x 30 mm
ab 6,00*


*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG
DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

■ ZEITUNG Lokaler geht's nicht. ■ DRUCK Satz, Druck, Image. ■ WEB 24/7 online. ■ FILM Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATER

Andreas Gretscher

FON 02427 902450

E-MAIL a.gretscher@rautenberg.media

Pfarrei Heilig Geist Jülich

Samstag, 11. März

8.30 Uhr - MGJ Hl. Messe
 Vorabend zum 3. Fastensonntag
 17.30 Uhr - Welldorf Wort-Gottes-Feier
 17.30 Uhr - Sales Hl. Messe (Pfr. Frisch)
 17.30 Uhr - Stetternich Wort-Gottes-Feier
 17.30 Uhr - Selgersdorf Wort-Gottes-Feier (H. Fröhlich)
 19 Uhr - Broich Wort-Gottes-Feier
 19 Uhr - Barmen Wort-Gottes-Feier (A.R. Müller)

Sonntag, 12. März - 3. Fastensonntag

Ex 17,3-7,Röm 5,1-2.5-8, Ev: Joh 4,5-42
 9.15 Uhr - Lich-S'straß Wort-Gottes-Feier
 9.15 Uhr - Koslar Wort-Gottes-Feier (FJ. Zeleken)
 9.15 Uhr Bourheim Hl. Messe (Pfr. Keutmann)
 9.30 Uhr - Mersch Hl. Messe (Pfr. Cülter)
 10 Uhr - Overbach Hl. Messe (Pater Eßer)
 10.45 Uhr - Propstei Familienmesse - auch als Livestream mit Vorstellung der Kommunionkinder (Pfr. Frisch)
 11 Uhr - Schophoven Wort-Gottes-Feier
 19 Uhr - Propstei Neuer Sonntagabend „Audio-video-disco“ (A. Peters & G. Wersch)

Montag, 13. März

19 Uhr - Propstei Biblischer Theatervorabend „Judas“

Schauspiel des Grenzlandtheaters Aachen (siehe S. 14)

Dienstag, 14. März

9 Uhr - Selgersdorf Frauenmesse im Stephanushaus
 17 Uhr - Barmen Hl. Messe mit Krankensalbung
 17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 18 Uhr - Stetternich Fastenandacht
 18 Uhr - Bourheim Rosenkranzandacht

Mittwoch, 15. März

17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 18 Uhr - Koslar Rosenkranzgebet
 18.30 Uhr - Sales Hl. Messe
 19 Uhr - Overbach Hl. Messe

Donnerstag, 16. März

17 Uhr - Propstei Eucharistische Anbetung
 17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 17.30 Uhr - MGJ Hl. Messe

Freitag, 17. März

17 Uhr - Propstei Kreuzwegandacht
 17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 18 Uhr - Broich Kreuzwegandacht

Samstag, 18. März

8.30 Uhr - MGJ Hl. Messe
 Vorabend zum 4. Fastensonntag (Laetare)
 17.30 Uhr - Stetternich Wort-Gottes-Feier
 17.30 Uhr - Krauthausen Wort-Gottes-Feier
 17.30 Uhr - Selgersdorf Hl. Messe (Pfr. Keutmann)
 19 Uhr - Barmen Hl. Messe mit Vorstellung der Kommunionkinder (Pfr. Keutmann)

Sonntag, 19. März - 4. Fastensonntag (Laetare) - Hl. Josef

Patrozinium der Gemeinde Krauthausen & des MGJ
 1 Sam 16,1b.6-7.10-13b,Eph 5,8-14, Ev: Joh 9,1-41
 9.15 Uhr - Lich-S'straß Wort-Gottes-Feier
 9.15 Uhr - Bourheim Wort-Gottes-Feier (A. Müller)
 9.30 Uhr - Mersch Wort-Gottes-Feier
 9.30 Uhr - Rochus Hl. Messe (Pfr. Frisch)
 10 Uhr - Overbach Hl. Messe (Pater Johnson)
 10.45 Uhr - Propstei Hl. Messe - auch als Live-Stream (Pfr. Cülter)
 11 Uhr - Sales Wort-Gottes-Feier
 11 Uhr - Güsten Hl. Messe (Pfr. Frisch)
 11 Uhr - Kirchberg Wort-Gottes-Feier (R. Schlecht)
 16 Uhr - Rochus Hl. Messe in portugiesischer Sprache
 19 Uhr - Propstei Neuer Sonntagabend

„Evensong“ mit dem Frauenensemble „tonalita“ (Matth. Hahn)

Dienstag, 21. März

17 Uhr - Barmen Kreuzwegandacht
 17.30 Uhr - Barmen Hl. Messe
 17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 18 Uhr - Stetternich Fastenandacht
 18.30 Uhr - Broich Hl. Messe

Mittwoch, 22. März

17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 18 Uhr - Koslar Rosenkranzgebet
 18.30 Uhr - Sales Hl. Messe
 19 Uhr - Overbach Hl. Messe

Donnerstag, 23. März

17 Uhr - Propstei Eucharistische Anbetung
 17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe
 17.30 Uhr - MGJ Hl. Messe

Freitag, 24. März

17 Uhr - Propstei Kreuzwegandacht
 17.30 Uhr - Propstei Hl. Messe

18 Uhr - Broich Kreuzwegandacht

Samstag, 25. März - Verkündigung des Herrn

8.30 Uhr - MGJ Hl. Messe (Dr. Thomas Schauff)
 12.30 Uhr - Propstei Tauffeier
 Vorabend zum 5. Fastensonntag MISEREOR Kollekte
 17.30 Uhr - Welldorf Hl. Messe (Pfr. Frisch)
 17.30 Uhr - Stetternich Wort-Gottes-Feier
 17.30 Uhr - Selgersdorf Wort-Gottes-Feier (H. Fröhlich)
 19 Uhr - Broich Hl. Messe (Pfr. Cülter)
 19 Uhr - Barmen Wort-Gottes-Feier (P. Hill)

Sonntag, 26. März - 5. Fastensonntag

Ez 37,12b-14,Röm 8,8-11, Ev: Joh 11,1-45
 MISEREOR Kollekte
 9.15 Uhr - Lich-S'straß Wort-Gottes-Feier
 9.15 Uhr - Koslar Hl. Messe mit Vorstellung der Kommunionkinder (Pfr. Frisch)
 9.30 Uhr - Mersch Wort-Gottes-Feier
 10 Uhr - Overbach Hl. Messe (Pater Eßer)
 10.45 Uhr - Propstei Hl. Messe - auch als Live-Stream (Pfr. Frisch)
 11 Uhr - Schophoven Hl. Messe
 Mit Ihrer Spende am Misereorsonntag, 25./26. März, stärken Sie Frauen weltweit - danke! Spenden sind auch möglich per Überweisung auf das Pfarreikonto oder direkt an MISEREOR.



Lobpreisabend - gemeinsam Gott loben

Die Freie evangelische Gemeinde (FeG) Jülich und das International Christian Fellowship Centre (ICFC-Jülich) laden am Samstag, den 18. März, um 19 Uhr bei einem gemeinsamen Lobpreisabend zum Mitsingen ein. Die Musikteams beider Gemeinden werden moderne Lieder spielen und Momente der Stille und des Gebets einbauen, um Raum für eine Begegnung mit Gott zu

schaffen. Geistliche Impulse laden ein, sich intensiver auf Gott einzulassen und von ihm berührt zu werden. Die Veranstaltung findet in den Räumlichkeiten der FeG Jülich, Margaretstraße 2, 52428 Jülich, statt und der Eintritt ist für alle Interessierten kostenlos. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage der FeG-Jülich: juelich.feg.de/lobpreisabend-03-2023/



**Bestattungen
 Franken**

Der Lichtblick an Ihrer Seite

Alte Dürener Straße 5, 52428 Jülich
 02 461/9 86 98 57, 01 78/4 15 54 15

kontakt@bestattungshauslichtblick.de
www.bestattungshauslichtblick.de

Wir sind
 Tag und Nacht
 für Sie
 erreichbar.

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 11. März

Abraxas-Apotheke

Eschweiler Straße 2b, 52477 Alsdorf (Mariadorf), 02404/9188500

Sonntag, 12. März

Adler-Apotheke

Rathausstraße 10, 52459 Inden, 02465/99100

Montag, 13. März

St. Barbara-Apotheke

Hauptstr. 106, 52499 Baesweiler (Setterich), 02401/51455

Dienstag, 14. März

Karolinger-Apotheke

Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln), 02428 94940

Mittwoch, 15. März

Rosen-Apotheke

Niederzierer Straße 88, 52382 Niederzier, 02428/6699

Donnerstag, 16. März

Apotheke Bacciocco Titz

Landstr. 36a, 52445 Titz, 02463/7219

Freitag, 17. März

Post-Apotheke

Kölnstr. 19, 52428 Jülich, 02461/8868

Samstag, 18. März

Nord Apotheke

Nordstr. 1a, 52428 Jülich, 02461 8330

Sonntag, 19. März

Rur Apotheke

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich, +49246151152

Montag, 20. März

Marien-Apotheke

Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven, 02464/1754

Dienstag, 21. März

Schlossplatz-Apotheke

Römerstr. 7, 52428 Jülich, 02461/50415

Mittwoch, 22. März

Maxmo Apotheke Eschweiler e.K.

Auerbachstraße 10, 52249 Eschweiler, 02403/961078-0

Donnerstag, 23. März

Adler-Apotheke

Hauptstr. 1, 41812 Erkelenz-Loevenich (Lövenich), 02435/948160

Freitag, 24. März

Bahnhof Apotheke im Medicenter

Arnoldsweiler Straße 21-23, 52351 Düren, 02421/15309

Samstag, 25. März

Klara Apotheke Huppertz e.K. Zweigniederlassung der Stadt Apotheke Huppertz e.K.

Dürener Str. 498a, 52249 Eschweiler (Weisweiler), 02403/6368

Sonntag, 26. März

Barbara-Apotheke

Jülicher Str. 173, 52249 Eschweiler (Duerwiss), 02403/52132

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Zahnärztlicher Notdienst

0180/5986700

Tierärztlicher Notdienst

02423/908541

Tierschutzverein

02461/348700

Malteser Hilfsdienst

02461/973530

Deutsches Rotes Kreuz Jülich

02461/34360

Ambulante Hospizbewegung

Düren-Jülich

02421/393220

Lebens- und Trauerhilfe

0151/28042584

Anonyme Alkoholiker

0176/50087394

Sozialdienst katholischer Frauen

02461/50453

Psychologische Beratungsstelle, Jülich

02461/52655

Nebenstelle Aldenhoven

02464/5858198

Nebenstelle Linnich

02462 2018860

Die Kette Düren in Jülich

02461/621045

Ehrenamtlicher Einkaufsdienst

Anrufzeiten, 9 bis 12 Uhr

Gisela Booz, 02461/57618

Renate Hövelmann,

02461/910175

Irene Kollenbrandt,

02461 341841

Hilfe-Netzwerk Bourheim

Anfragen 9 bis 12 Uhr

0157 52738262 (Fücker)

Hilfe-Netzwerk Daubenrath

Das Hilfenetzwerk in Dauben-

rath ist täglich erreichbar un-

ter 02461/7186 mit Anrufbe-

antworter. Familie Eßer nimmt

die Anfragen entgegen und

informiert einen Helfer. Zeit-

nah erhalten Sie eine Antwort und die gewünschte Unterstützung. Die ehrenamtlichen Helfer bieten Alltagsunterstützung für die Dorfbewohner an.

Beratungsstelle für Frauen und Mädchen

Beratung in Problem- und Krisensituationen, bei häuslicher und sexualisierter Gewalt, Jülich

02461/58282

Technische Dienste

NGW-Entstördienst Erdgas- und Wasserversorgung, Betriebsstelle Linnich

02462/206746

Stadtwerke Jülich, Störungs- und Notfalltelefon

02461/625110

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

• Telefon-Nummer für Frauen

08000 116 016

• Telefon-Nummer für Männer

800 123 99 00

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**



- Krankengymnastik
- Massagen
- Lymphdrainage
- Medical Flossing
- Tierphysiotherapie



Praxis für Physiotherapie

Benjamin Reitz

Große Rurstr. 88-90

52428 Jülich

Tel.: 02461/4554

physiotherapie.reitz@aol.de

Medailenregen für die Karate Akademie Düren

Das Jugendteam der Karate Akademie Düren e.V. holte bei der Bezirksmeisterschaft Köln Düsseldorf am vergangenen Wochenende mehrere Titel und Medaillen! 168 jugendliche Sportler aus elf Vereinen stellten sich am Morgen auf sechs Tatamis (Matten) beim ausrichtenden Verein Black Lion Karate auf, um im Bezirk Köln die Meistertitel zu erkämpfen, und zwar in den Kategorien Kata (Formen Wettkampf) und Kumite (freier Kampf) und das jeweils im Einzel und im Team. Die Karate Akademie entsandte drei Teams und sieben Einzelsportler. Diese Meisterschaft war für alle Teilnehmer etwas Besonderes, weil pandemiebedingt fand sie drei Jahre nicht statt! Aus diesem Grund hatte der ausrichtende Verein sich sehr viel Mühe gegeben und bot die perfekte Infrastruktur an diesem Wettkampftag. Die Wettkämpfe liefen ohne nennenswerte Verletzungen, dank guter Vorbereitung der Sportler aber auch wegen guter Schiedsrichterleistungen, die für einen geregelten Wettkampf sorgten!

Die Karate Akademie Düren e.V. konnte folgende Titel und Platzierungen erringen: Kata Team U16 mit Youssef El-Hage, Maximilian Schieren und Alexander Roeb erster Platz! Das Kata-Team U12, U14 mit Omar Anan, Mohammad Bakri und Berat Kaplan zweiter Platz und das Team Dennis Baum-

trak, Ferdinand Weber und Julian Mundschau dritter Platz. Valerii Shcherbatiuk konnte bei seinem ersten Wettkampfauftritt zweimal den fünften Platz erkämpfen und schrammte haarscharf an den Medaillenplätzen vorbei, Maximilian Schieren wurde im Kata Wettkampf erster und im Kumite verlor auch leider er sein Bronzemedailienmatch! Dies passierte auch Alexander Roeb, der sich allerdings im Katawettbewerb mit der Bronzemedaille schadlos halten konnte. Genau dasselbe galt auch für Julian Mundschau. Dennis Baumtrak erlebte ein Wechselbad der Gefühle, konnte er doch im Kumite nach spannenden Vorkämpfen das Finale gewinnen, musste aber im Kata-Wettbewerb sich im Halbfinale geschlagen geben und konnte dort die Bronzemedaille erkämpfen. Salahedin Hassan erkämpfte sich mit einer fulminanten Leistung die Goldmedaille



Erfolgreiche junge Sportler der Karate Akademie Düren bei der Bezirksmeisterschaft Köln, (v.l.n.r.) oben: Dennis Baumtrak, Valerii Scherbatiuk, Julian Mundschau und Berat Kaplan; unten: Salahedin Hassan, Youssef el Hage, Timon Frings, Alexander Roeb und Maximilian Schieren. Es fehlen Ferdinand Weber, Omar Anan und Mohammad Bakri.

im Formenwettkampf und konnte dann bei mega starker Konkurrenz im freien Kämpfen noch die Bronzemedaille nach Düren holen.

All diese Platzierungen fanden im Schülerbereich U12 U14 statt! Timon Frings konnte in der Kategorie Kumite U18 männlich zum Abschluss nach problemlosem Erreichen des Finales dieses gewinnen! Die Karate Akademie Düren fühlte sich nach diesem

Wettkampftag in ihrer Jugendarbeit bestärkt und war sehr zufrieden damit, dass neben der großen Quantität der Starter auch eine hervorragende Qualität gezeigt werden konnte! Das nächste angepeilte Ziel für die Schüler der Karate Akademie sind die Cologne-Open Anfang Mai und die Landesmeisterschaft Nordrhein-Westfalen am 13. Mai, die dieses Jahr in Kempen am Niederrhein stattfindet.

Zum Schutz der Tiere

17. Katzenkastrationskampagne im Kreis Düren

Am 27. März startet die kommende Kastrationskampagne für Katzen und Katzen im Kreis Düren. Private Katzenhalter, deren Schützlinge noch nicht kastriert sind, werden um Teilnahme gebeten. Die Aktionen zum Schutz der Tiere finden seit 2015 statt und bieten den teilnehmenden Tierbesitzern Vergünstigungen. Im Kreis Düren müssen immer noch unzählige freilebende Katzen ein unwürdiges Leben auf der Straße fristen, beklagt der Tierschutzverein für den Kreis Düren e.V. Ohne Besitzer, der sich kümmert, seien die Tiere komplett auf sich alleine gestellt, häufig krank und unterernährt, manche seien

verletzt. Jürgen Plinz ist Vorsitzender des Vereins und bezeichnet alle nicht kastrierten Hauskatzen und -kater die ins Freie dürfen als Grund des Übels: „Die Freigänger aus Privathaushalten paaren sich draußen unkontrolliert, entweder untereinander oder mit den frei lebenden Tieren.“ Die Folge seien noch mehr Katzen, die auf der Straße das Licht der Welt erblickten oder unerwünschter Katzen Nachwuchs, der im Tierheim abgegeben oder einfach ausgesetzt werde. „Wir müssen den Teufelskreis endlich durchbrechen und dauerhaft klappt das nur mit konsequenten Kastrationen“, mahnt Plinz.

Der Verein ruft daher alle Besitzer nicht kastrierter Katzen zur Teilnahme an der kommenden Kastrationsaktion auf, die am 27. März startet. Während der vierwöchigen Kampagne, die unter dem Motto „Das Leben kann grausam sein, Kastration ist harmlos“ läuft, werden die Tiere im Rahmen der Kastration durch einen der teilnehmenden Tierärzte, kostenlos mit Mikrotransponder gechippt, berichtet Plinz. Auch die Registrierung im Haustierregister „FINDEFIX“ sei gratis. Für Katzenhalter mit geringem Einkommen bestehe die Möglichkeit der Unterstützung durch die Tierschutzstiftung im

Kreis Düren (Halter mit Wohnsitz im Südkreis) oder den SAMT e.V. (Halter aus dem Altkreis Jülich), so der Tierschützer. An der Kastrationsaktion sind neben dem Kreis Düren, verschiedene Tierschutzvereine und zahlreiche Tierärzte beteiligt. Der Tierschutzverein weist darauf hin, dass die Kastration von Katzen mit unbeaufsichtigtem Freigang in allen Kommunen des Kreises Düren seit Beginn 2020 Pflicht ist, ebenso wie die Markierung und Registrierung der Tiere.

Alle Infos zur Kastrationsaktion und eine Liste der teilnehmenden Tierärzte gibt es unter www.katzenkastration-dueren.de.



Traditionelles Handwerk trifft moderne Technik

Berufe: Brauer und Mälzer sorgen für den individuellen Charakter eines Bieres

Dass jede der in Deutschland gebrauten 5.000 Biersorten ihren eigenen Charakter besitzt, dafür sorgen Brauer und Mälzer. Sie führen nicht nur die traditionellen Zutaten zusammen, sondern bestimmen auch die individuelle Rezeptur und überwachen den Brauprozess. Darüber hinaus spielen chemische und biologische Prozesse eine wichtige Rolle bei der Bierherstellung. „Alkohol und Kohlensäure entstehen erst durch Gärungsprozesse der zugesetzten Hefe, bei denen Lagerzeit und Temperatur ausschlaggebend sind“, erklärt Peter Peschmann, technischer Geschäftsführer der Brauerei C. & A. Veltins. Brauer und Mälzer seien daher maßgeblich für die Sicherstellung der Qualität der einzelnen Marken der Brauerei verantwortlich.

Duales Bachelorstudium als Option

Im Sauerland durchlaufen Azubis in drei Jahren alle Schritte der Bierherstellung und erlernen den Umgang und den Einsatz von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen. Die Malzherstellung sowie das Gewinnen, Kühlen und Klären von Würze sind dabei nur ein Teil der Aufgaben. Das Vergären, Lagern und Reifen von Bier ist ebenso entscheidend wie das Filtrieren und Abfüllen des Gerstensafts. „Seit 2018 bieten wir eine Kombination der Ausbildung zum Brauer und Mälzer mit einem vierjährigen Dualen Bachelorstudium der Getränketechnologie an“, so Peschmann. Mehr Infos gibt es unter

www.veltins.de. Nach einer 15-monatigen praktischen Ausbildung in der Brauerei beginnt das Studium an der Hochschule in Geisenheim. Während der Semesterferien kehren die Azubis für weitere praktische Ausbildungsschritte nach Grevenstein zurück.

Die Arbeit des Küfers: ein echter „Knochenjob“

Während heute moderne Technik die Arbeit in der Brauerei er-

leichtert und das Bier in Kunststoff- oder Edelstahlfässern abgefüllt wird, war die Tätigkeit eines Küfers ein echter „Knochenjob“. Der Küfer, häufig auch Böttcher genannt, war bis vor wenigen Jahrzehnten für die Herstellung, Reinigung und Reparatur der damals üblichen Holzfässer verantwortlich. Besonders das sogenannte Pichen war nicht ungefährlich. Um die Poren und Fu-

gen des Holzes zu schließen und ein Entweichen der Kohlensäure zu verhindern, aber auch um im Fassinneren eine geschmackliche Veränderung durch den Kontakt zwischen Bier und Holz zu vermeiden, mussten Küfer die Holzfässer mit flüssigem und extrem heißem Pech auskleiden. War die dünne Schicht beschädigt, musste mühsam eine neue aufgetragen werden. (djd)



Brauer- und Mälzer-Azubis durchlaufen in drei Jahren alle Schritte der Bierherstellung und erlernen den Umgang und den Einsatz von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen. Foto: djd/Brauerei C. & A. Veltins

Online lesen: juelich-magazin.de/e-paper
Social-Media: [unsereort.de/juelich](https://www.facebook.com/unsereort.de/juelich)

JÜLICH MAGAZIN

+++ Rubrik SCIENCE: FH Aachen Campus Jülich +++ Forschungszentrum Jülich +++

Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für das JÜLICH MAGAZIN in

☐ **Pattern, Mersch**

☐ **Stetternich**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Fr./Hr. Römerscheid · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 0176-3240 3974 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp

0176-3240 3974

oder mit diesem QR-Code bewerben!

AUSTRÄGER/*/INNEN für das JÜLICH MAGAZIN in

☐ **Pattern, Mersch**

☐ **Stetternich**

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Fr./Hr. Römerscheid
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

Online lesen: juelich-magazin.de/e-paper
Social-Media: [unsereort.de/juelich](https://www.facebook.com/unsereort.de/juelich)

JÜLICH MAGAZIN

+++ Rubrik SCIENCE: FH Aachen Campus Jülich +++ Forschungszentrum Jülich +++

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 25. März 2023
Annahmeschluss ist am:
17.03.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/1/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

JÜLICH MAGAZIN

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik
CDU Achim Maris
SPD David Merz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Jülich, Zustellung ohne
Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Wa-
renzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hin-
weise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wi-
der.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Andreas Gretscher
Fon 02427 90 24 50
a.gretscher@rautenberg.media

VERTEILUNG

Mobil 0176 32 40 39 74
Herr Römerscheid
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

juelich-magazin.de/e-paper
unserort.de/juelich

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-
berg Media über 80 Städte- und Gemeinde-
zeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmateri-
al erscheinen auch unter unserort.de, der Soci-
al-Media-Plattform von Rautenberg Media.
Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch
bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäfts-
papiere...), WEB (Homepages, Digitale Wer-
bung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots,
Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Automarkt

Sonstige/s

Auto total KFZ Meisterbetrieb

H.Contzen: Ihre SCHNELLE-PREIS-
WERTE-GUTE KFZ Werkstatt. Inspek-
tionen, moderne Fehlerauslese, Klima-
service, Reifenhandel, Unfall-
instandsetzung, Fahrzeug- Reparat-
uren aller Art an ALLEN Marken.
TÜV+AU im Haus. Tel 02428/5884
Inden/Pier (Gewerbegebiet)
www.autototal-inden.de

Haus und Garten

Sägeketten schärfen / Häcksler- Vermietung

Kette schärfen ab 4,00 EUR/Stk. E-
teile, Verk., Rep. v. Rasenmähern/Trak-
toren, Motorsägen uvm., alle Fabri-
kate, Hol- u. Bringservice. Fa. Weid-
gang - Tel. 02421/76766, Lindenstr. 7,
Nörv.-Rommelsheim,
www.weidgang.de

Rund ums Haus

Sonstiges

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau
und Bodenverlegearbeiten, günstige
Festpreise, saubere Ausführung, Ter-
mine frei. Tel. 02429/908144 od.
0170/7555363**

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung,
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +
2. Weltkrieg, Streichinstrumente.
Tel. 0177/7381279,
Fr. Kopenhagen

Sammler

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-
ten unter: Tel. 0177/8695521

Stellenmarkt

Haushaltshilfe

in Langerwehe-Schlich gesucht.
Tel. 02423/407026

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00€

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



ANKAUF

Ankauf: Kleidung aller Art, Pelze,
Taschen, Näh- u. Schreibm., Spinn-
räder, Schmuck, Jagdzubeh., Orden,
Kameras, Bernstein, Porzellan, Krüge,
Bleikristall, Puppen, Teppiche,
Gemälde, Zinn, altdt. Möbel, Silber-
besteck, Münzen, Uhren, Lampen, LP's.

Fa. Hartmann 0162-8971806



Die Calamondin-
Orange kann
mit Schale
gegessen
werden.



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA



- 360° Media-Partner
- **ZEITUNG:** Zweitgrößter Wochenzeitungsverlag in Deutschland
- **DRUCK:** Hochwertige Druckprodukte von der Visitenkarte bis zum Buch
- **WEB:** Umfassende Web-Präsenzen und Web-Shops
- **FILM:** Erklären, präsentieren, werben mit Filmen
- Seit über 60 Jahren am Markt



RAUTENBERG
MEDIA

WWW.RAUTENBERG.MEDIA

Wir sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf, Bohmte und Berlin.

WIR SUCHEN:



für unser **TEAM VERTRIEB**

■ Vertriebsassistent (m/w/d) für den KREIS DÜREN

Sie sind/haben eine/n

- vernetzt, zielstrebig, kundenorientiert und organisiert
- Ein sympathisch-selbstsicheres Auftreten
- gute / sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- PC-Kenntnisse (E-Mail-Kommunikation, Office-Programme, etc.)
- Erfahrung im Verkauf (Einzelhandel, Beratung)
- Einen Führerschein der Klasse B

Ihre Aufgaben

- Umfangreiche Beratung Ihrer Kunden in unseren vier Geschäftsbereichen
- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Ihre Kunden
- Pflege der Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Enger Austausch mit Redaktion, Grafik und weiteren Abteilungen in unserem Haus

Wir bieten

- eine ausführliche Einarbeitung und einen abwechslungsreichen Vollzeit Arbeitsplatz in der kreativen Medienbranche
- eine 37,5 Stunden Woche sowie flexible Arbeitszeiteinteilung, für eine ideale Work-Life-Balance
- eine attraktive Vergütung in Form von einem Festgehalt plus Provision
- einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Rahmenbedingungen
- einen Home-Office-Arbeitsplatz (100% Homeoffice möglich)

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Vertriebsassistent (m/w/d) – Kreis Düren



■ ■ ■ ■ Bitte Bewerbungen **per E-Mail** oder **online** ([rautenberg.media/karriere](https://www.rautenberg.media/karriere)) übersenden. Bewerbungsmappen werden nicht zurückgesendet.

Berufsinfo-Markt öffnet am 17. März im Berufskolleg

Präsentiert wird eine breite Palette regionaler Ausbildungsbetriebe - Eltern herzlich willkommen

Der Berufsinfo-Markt bietet jungen Menschen Gelegenheit zum Erstkontakt mit Ausbildungsbetrieben und Institutionen.

Am Freitag, 17. März, ist es wieder so weit: Dann öffnet der Berufsinfo-Markt in Jülich seine Tore von 9 bis 14 Uhr im Berufskolleg an der Bongardstraße. Der Eintritt ist frei. Unternehmen und Jugendliche zusammenbringen ist das Ziel des Berufsinfo-Marktes und potenzielle Bewerber können sich eingehend über Ausbildungen und Praktikumsplätze informieren.

Inzwischen ist der befürchtete Fachkräftemangel deutlich zu spüren und immer öfter bleiben Ausbildungsplätze unbesetzt. Umso wichtiger ist es, junge Menschen mit den Unternehmen in Kontakt zu bringen und für bestimmte Berufe zu begeistern. Von A wie Arbeitsagentur bis Z wie Zoll können sich Schülerinnen und Schüler umfassend über Ausbildung, Studium und Duales Studium informieren. Und wer bei den Betrieben nicht die „richtigen“



Schüler nutzen die Gelegenheit, sich umfassend zu informieren. Foto: Stadt Jülich

Informationen findet, kann sich an Agentur für Arbeit, Jobcom, IHK, Handwerkskammer Aachen und Kreishandwerkskammer Rureifel wenden. Diese vermitteln gerne in weitere Ausbildungsbetriebe. Das Berufskolleg öffnet seine Labore und Werkstätten an diesem

Tag für die Besucher. Auf jeden Fall lohnt sich der Weg in die 1. Etage, um sich vor Ort die Schulleistungseinrichtungen anzusehen und erklären zu lassen. Auf dem Schulhof baut die Bundeswehr ihren Info-Truck auf. Das Amt für Kinder, Jugend, Schu-

le, Sport der Stadt Jülich organisiert den Markt für die Kommunen des Nordkreises. Auskünfte und Begleitmaterial ist erhältlich bei Elisabeth Fasel-Rüdebusch, Organisatorin des Berufsinfo-Marktes unter? 02461-63411 oder per Mail an efasel@juelich.de.

VOLLELEKTRISCH: DER BRANDNEUE JEEP AVENGER



ab **30.690.-€**

Jeep® Avenger Elektro: Stromverbrauch (kombiniert): 15,9 - 15,3 kWh/100 km; Elektrische Reichweite (kombiniert): 389 - 404 km; CO2-Emissionen: 0 g/km;***



Für mehr Infos einfach den oben abgebildeten QR-Code einscannen!



Düren
0 24 28 - 80 97 10



Jülich
0 24 61 - 93 11 770



Übach-Palenberg
0 24 51 - 62 88 880



www.milz-lindemann.de







